

It-traduzzjoni ta' din il-paġna giet iġġenerata minn traduzzjoni awtomatika [Link].

It-traduzzjonijiet awtomatiċi jista' jkun fihom żbalji li potenzjalment inaqqsu ċ-ċarezza u l-preċiżjoni; l-Ombudsman ma jaċċetta l-ebda responsabbiltà għal kwalunkwe diskrepanza. Għall-aktar informazzjoni affidabbli u ċertezza legali, jekk jogħġbok irreferi għall-verżjoni tas-sors fuq Ingliż annessa hawn fuq. Għal aktar informazzjoni, jekk jogħġbok ikkonsulta l-politika tagħna dwar il-lingwa u t-traduzzjoni [Link].

Kif il-Grupp tal-Bank Ewropew tal-Investment (BEI) ittratta ċ-ċaqliq ta' ex Viċi President biex isir is-CEO ta' "bank promozzjonali nazzjonali"

Każ miftuħ

Każ 611/2022/KR - Miftuħa fil- 24/06/2022 - Deċiżjoni fil- 31/10/2023 - Instituzzjoni konċernata Il-Bank Ewropew ta' l-Investment (Amministrazzjoni ħażina misjuba) |

President

Il-Bank Ewropew tal-Investment

Għażiż President,

Irċevejt ilment mingħand is-Sur X kontra l-BEI. L-ilment jikkonċerna l-mod kif il-Grupp tal-BEI ttratta t-trasferiment ta' ex Viċi President tal-BEI (VP) [1] , li kien ukoll il-President tal-Bord tal-Fond Ewropew tal-Investment (FEI) [2] lejn il-bank promozzjonali nazzjonali [3] tal-Italja, Cassa Depositi & Prestiti SpA (imsejha CDP). Skont l-ilmentatur, il-mod li bih il-Grupp tal-BEI ttratta din l-attività ta' wara l-mandat ma kienx konformi ma' għadd ta' dispożizzjonijiet tal-Kodiċi ta' Kondotta MC tal-BEI. [4]

Iddeċidejt li tiftaħ inkjesta biex teżamina ċerti aspetti ta' dan l-ilment, inkluż jekk il-BEI ħax il-miżuri kollha meħtieġa biex jivvaluta r-riskji ta' kunflitti ta' interess, u biex jimmitiga dawn ir-riskji, fir-rigward ta' din l-attività ta' wara l-mandat.

Għall-fini ta' din l-inkjesta, inkun grat jekk tkun tista' twieġeb għall-mistoqsijiet meħmuża fl-anness.



Nitlob ukoll aċċess għat-tim ta' inkjesta tiegħi biex jispezzjona d-dokumenti kollha fil-fajl tal-BEI dwar:

I. I-attività ta' wara l-mandat ta' dik li qabel kienet il-VP u kif il-Grupp tal-BEI ttrattaha, inkluża kwalunkwe miżura ta' mitigazzjoni li fha;

II. I-iskuzamenti relatati mal-kompiti u r-responsabbiltajiet tal-ex VP fir-rigward tas-CDP;

III. I-aħħar dikjarazzjonijiet ta' interess tal-VP preċedenti, inklużi s-snin 2018, 2019, 2020 u 2021; u

IV. It-teħid ta' deċiżjonijiet dwar l-istrumenti ta' finanzjament bejn il-Grupp tal-BEI u s-CDP, li fih f'adett sehem l-ex VP, jew individwalment jew bħala membru ta' korp kolleġġjali, wara l-14 ta' Marzu 2019.

v. Il-Linji Gwida tal-Grupp tal-BEI dwar il-Kunflitti ta' Interess.

Jekk il-BEI jikkunsidra li dokumenti oħra huma rilevanti fir-rigward ta' dan l-ilment, għandu jgħossu liberu li jaqsamhom ukoll [5] .

Jekk jogħġbok innota li x'aktarx li nibagħtu t-tweġiba tiegħek u l-annessi relatati lill-ilmentatur għall-kummenti [6] . Nista' wkoll niddeċiedi li nagħmel it-tweġiba tiegħek pubblika.

L-uffiċċju tiegħek jista' jikkuntattja biex jaqbel dwar l-arrangamenti biex issir l-ispezzjoni, jekk possibbli, qabel is-16 ta' Settembru 2022.

Inkun grat li nirċievi t-tweġiba tal-BEI sal-14 ta' Ottubru 2022. Wara l-ispezzjoni tad-dokumenti u l-wasla tat-tweġiba tiegħek, it-tim ta' inkjesta jista' jitlob laqgħa mar-rappreżentanti tal-BEI.

Tiegħek sinċerament,

Emily O'Reilly Ombudsman Ewropew

Strasburgu, 24/06/2022

Anness — Mistoqsijiet

L-ilmentatur jallega ksur tal-Kodiċi ta' Kondotta tal-KM tal-BEI, b'mod partikolari l-Artikoli 1.8 “



Kunflitt ta' interess", 1.9 "Benefiċċji personali", 1.10 "Informazzjoni privileġġata — abbuż minn informazzjoni privileġġata", 1.13 "Dikjarazzjonijiet tal-Kumitat ta' Ġestjoni", 2.4 "Standards bażiċi ta' kondotta tal-Ġestjoni tal-BEI" u 4 "Attivitajiet matul il-perjodu ta' riflessjoni". Fl-aħħar nett, l-ilmentatur isostni li l-ex VP kienet involuta fir-reklutaġġ jew fl-offerta ta' opportunitajiet ta' xogħol lill-membri tal-persunal tal-Grupp tal-BEI li sussegwentement marru f'CDP.

I. Il-BEI, bi twegiba għall-ilmentatur, qal li kien *"infurmat kif xieraq u fil-ħin minn [l-ex VP] dwar il-ħatra potenzjali [...]"*. Mid-dokumentazzjoni disponibbli għall-Ombudsman, jidher li l-ex-VP infurmat lill-BEI dwar il-ħatra tiegħu fis-27 ta' Mejju 2021. Dan kien il-jum li fih il-laqqgħa tal-Azzjonisti tas-CDP ħatretu bħala CEO u Maniġer Ġenerali ta' CDP, b'effett mill-1 ta' Ġunju 2021.

F'dan il-kuntest, il-BEI talab lill-ex-VP meta sar jaf bil-ħatra potenzjali tiegħu fis-CDP? Jekk iva, x'kienet id-data kkomunikata lill-BEI? Jekk le, għaliex il-BEI ma talabx din l-informazzjoni?

II. Ir-rapporti fil-midja jinkludu li l-ex-VP kienet ukoll kandidat għall-kariga ta' President tas-CDP fi proċedura ta' ħatra li saret fl-2018. Fil-fehma tal-BEI, il-kandidatura tiegħu fl-2018 tat lok għal interess personali tal-ex VP li rriskja li jinfluwenza, jew jidher li jinfluwenza, it-tweġiq imparzjali u oġġettiv tad-dmirijiet tiegħu?

III. Il-BEI investiga d-dikjarazzjonijiet tal-ilmentatur rigward eżempji ta' użu allegat ta' informazzjoni privileġġata mill-VP preċedenti?

Jekk iva, x'kienu s-sejbiet tal-BEI?

Jekk le, x'kien ir-raġunament għan-nuqqas ta' investigazzjoni ta' dawn it-talbiet?

IV. Fit-twegiba tiegħu lill-ilmentatur, il-BEI qal li dik li qabel kienet il-VP tibqa' strettament marbuta bl-obbligu ta' kunfidenzjalità fir-rigward tal-informazzjoni riċevuta matul il-qadi ta' dmirijietu. Il-BEI kif jimmonitorja u, jekk ikun meħtieġ, jinforza l-konformità ma' dan l-obbligu?

V. X'kien ir-rwol tal-ex VP, matul il-mandat tiegħu fil-Grupp tal-BEI, fir-rigward tal-arranġamenti ta' finanzjament li jinvolvu lil CDP? Il-Grupp tal-BEI kif żgura l-konformità mal-Kodiċi ta' Kondotta tal-MC tiegħu, b'mod partikolari f'termini tal-projbizzjoni fir-rigward tan-"negozjar u l-implimentazzjoni ta' proġetti individwali" mill-14 ta' Marzu 2019?

VI. Fir-rwol tiegħu bħala President tal-BEI, l-ex-VP kienet soġġetta għal xi regoli etiċi fir-rigward tal-evitar ta' riskji ta' kunflitti ta' interess?

VII. L-ilmentatur irrefera għal diversi membri tal-persunal tal-Grupp tal-BEI li ngħaqdu ma' CDP minn meta l-ex VP inġatret CEO u Maniġer Ġenerali tas-CDP. Il-Grupp tal-BEI applika xi miżura ta' mitigazzjoni li kienet timpedixxi lill-ex VP milli tirrekluta jew toffri opportunitajiet ta' impjieg lill-membri tal-persunal tal-BEI? Jekk le, għaliex?

VIII. F'Awwissu 2021, il-BEI emenda l-Kodiċi ta' Kondotta tal-MC tiegħu. L-Artikolu 6.2 a) il-ġdid



jiddikjara li l-“ *ħatra għal pożizzjoni fis-settur pubbliku u/jew l-impjeg f’kapacià ta’ servizz pubbliku u kwalunkwe pożizzjoni pubblika uffiċjali fi Stat Membru jew fi kwalunkwe waħda mill-istituzzjonijiet pubbliċi tiegħu* ” mhijiex soġġetta għall-awtorizzazzjoni tal-ECC, bħal skont il-Kodiċi ta’ Kondotta preċedenti tal-MC, iżda issa teħtieġ dikjarazzjoni lill-President tal-ECC. Il-BEI jista’ jispjega r-raġunament għal din il-bidla u għaliex din l-eċċezzjoni għar-rekwiżit generali tal-awtorizzazzjoni tal-ECC testendi għall-banek promozzjonali nazzjonali?

[1] Il-ħatra tal-ex VP giet imgedda fis-16 ta’ Awwissu 2013 u fis-16 ta’ Awwissu 2019.

[2] Ara: https://www.eif.org/who_we_are/governance/board_of_directors/SCANNAPIECO.htm.

[3] Il-banek promozzjonali nazzjonali jaġixxu bħala intermedjarji finanzjarji għall-investimenti tal-Grupp tal-BEI.

[4] Il-verżjoni tal-2019 kienet applikabbli dak iż-żmien:

https://www.eib.org/attachments/thematic/code_conduct_MC_en.pdf [Link]

[5] Informazzjoni jew dokumenti li l-istituzzjoni tiegħek tqis kunfidenzjali mhux se jiġu żvelati lill-ilmentatur jew lil kwalunkwe persuna oħra mingħajr il-qbil minn qabel tal-BEI. Skont l-Artikoli 4.8 u 9.4 tad-Dispożizzjonijiet ta’ Implimentazzjoni tal-Ombudsman Ewropew, l-informazzjoni u d-dokumenti ta’ dan it-tip se jiġihassru mill-fajls tal-Ombudsman Ewropew ftit wara li tkun intemmet l-investigazzjoni: <https://www.ombudsman.europa.eu/en/resources/provisions.faces> [Link].

[6] Jekk tixtieq tissottometti dokumenti jew informazzjoni li tqis li huma kunfidenzjali, u li ma għandhomx jiġu żvelati lill-ilmentatur, jekk jogħġbok immarkahom “Kunfidenzjali”. Emails kriptati jistgħu jintbagħtu fil-kaxxa postali ddedikata tagħna. Informazzjoni u dokumenti ta’ dan it-tip se jiġihassru mill-fajls tal-Ombudsman Ewropew ftit wara li tkun intemmet l-investigazzjoni.